

**SJ/ESC55**

## **A SECOND LIFE FOR THE WATER MILL**

**05/08-26/08**

**RENO**

**12 vols 18-30**

### **SPANISH**

**Proyecto:** Salir del mundo de la moda consumista y trabajar con asociaciones locales que valoran la interacción humana, ese es el objetivo de este proyecto. En el corazón de su trabajo estará descubriendo diferentes formas de movilizarse y actuar para que el aspecto humano siempre esté en primer lugar. La asociación MJRC recibirá a un grupo de 12 voluntarios internacionales en sus instalaciones.

La asociación se centra en la juventud rural local y sirve como una apertura a un mundo nuevo.

Ven y participa en el territorio y cambia la sociedad con los líderes de este proyecto. ¡Te están esperando!

**Trabajo:** Te familiarizarás con las técnicas de cantería y mampostería tradicional y repararás los muros que rodean las instalaciones de la asociación. También participará en tareas diarias junto con otros voluntarios (cocina, tareas domésticas, actividades). Se espera que el tiempo dedicado a la construcción en el sitio de trabajo tome 6h.

**Ubicación:** Combeaufontaine, un pueblo en el departamento de Haute-Saône, a 10 minutos de Vesoul.

**Actividades de ocio:** tendrá la oportunidad de salir y descubrir la región y conocer las diferentes asociaciones que participan en el trabajo ecológico y promueven oportunidades interpersonales y acceso a la cultura para todos.

**Alojamiento y comida:** vivirás debajo de carpas (en tapetes) (de 2 a 3 personas como máximo) en el estadio que está a 3 minutos a pie del lugar de trabajo y donde pasarás tus días. Se proporcionará comida, y organizarán menús y prepararán comidas alternativamente mientras estén acompañados por líderes de equipo. También organizaremos comidas frecuentes en los hogares de los residentes locales, lo que le permitirá pasar tiempo con ellos mientras descubre las especialidades locales.

## ENGLISH

**Project :** Leave the world of consumerist fashion and work with local associations that value human interaction - that is the goal of this project. At the heart of your work will be discovering different ways of mobilizing and acting so that the human aspect is always put first. The association MJRC will host a group of 12 international volunteers on its premises.

The association is focused on the local rural youth and serves as an opening to a new world.

Come and get involved in the territory and change society with the leaders of this project. They are waiting for you!

**Work:** You'll become familiar with stonecutting and traditional masonry techniques and repair the walls that surround the association's premises. You'll also participate in daily tasks along with other volunteers (cooking, housework, activities). Time spent constructing on the worksite is expected to take 6h.

**Location :** Combeaufontaine, a village in the Haute-Saône departement, 10 min from Vesoul.

**Leisure activities :** You'll have the opportunity to go out and discover the region and meet the different associations that are involved in ecological work and promoting interpersonal opportunities and access to culture for everyone.

**Accomodation and food:** You'll be living under tents (on floor mats) (2 to 3 people max) in the stadium that is 3 minutes by foot from the worksite and where you'll be spending your days. Food will be provided, and you'll organize menus and prepare meals alternately yourselves while accompanied by team leaders. We'll also organize frequent meals at local residents' homes, which will allow you to spend time with them while discovering local specialities.